**Leader’s Instructions:**
Before class, make up sets of cards. Use cardstock, or laminate over regular paper. Make it simple by laminating the whole sheet first and then cutting it into six individual cards. Play the game yourself ahead of time. Store the cards in your library for years of use. For each group of three players, you need six sets of cards, (six copies of each page). Masters for huge cards are also included if you prefer to play as one consolidated group in an auditorium or classroom.

**Introduction:**
The Kouya people in Cote d’Ivoire, Africa, have no word for snow in their language. So every time the word “snow” crops up, translators Philip and Heather have to decide which is the most important idea to get across: what it looks like—white and flaky, or what it does—falls from the sky. (Linguists call this form and function.) Once they’ve decided that, they’ll be able to translate a good meaning for snow.

Let’s look at Isaiah 1:18. (Someone read it aloud.) So, tell me, why do you think God used snow here? Because of what it looks like or what it does? Yes, because it is pure white and that’s how completely God forgives our sins.

In Kouya, Isaiah 1:18 may come out as “your sins will be as white as the inside of a coconut.” Why do you suppose the translators chose that instead? Yes, because the people have lots of coconuts and the insides are the purest white.

**To Play:**
1. Seat players in a row so that everyone can see the cards.
2. One player deals out three equal piles face down.
3. At the same time, all players turn over one card and lay it in front of them. A snap occurs when any two cards from the same set face up. For instance, whichever shouts “Snap” first, wins all the cards in those two piles. Keep playing until someone wins all the cards.

**Prayer time:** Pray for Bible translators. Pray that they’ll make good choices about which words to use in every situation.
Bright Ideas!
white

cold

and flaky

a golden

head-piece

vessel with

oars, sail

or engine

a wooden

farm

building

a heavy

metal

hook

a place to

worship

idols
falls from the sky in winter
keeps farm animals dry and warm
shows who is ruler
stops a boat from drifting off
travels on water
keeps idols inside
white
cold
and flaky
a wooden farm building
a golden head-piece
a heavy metal hook
vessel
with
oars, sail
or engine
a place to worship idols
falls from the sky in winter
keeps farm animals dry and warm
shows
who is
ruler
stops a boat from drifting off
travels on water
keeps
idols
inside